

## Questions orales

## LA LOI SUR LES BANQUES

MODIFICATIONS PRÉVOYANT LA CONSTITUTION DE BANQUES  
PAR LETTRES PATENTES ET LA DÉTENTION D'ACTIONS DE  
CAPITAL PAR LES GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX

**L'hon. M. Sharp (au nom du ministre des Finances)** demande à présenter le bill C-7 permettant la constitution de banques par lettres patentes et permettant aux gouvernements provinciaux de détenir des actions du capital des banques et d'exercer les droits de vote qu'elles comportent.

(La motion est adoptée, le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois et l'impression en est ordonnée.)

\* \* \*

## LA LOI SUR LA SOCIÉTÉ PÉTRO-CANADA

MESURE PRÉVOYANT LA CRÉATION D'UNE SOCIÉTÉ DE LA  
COURONNE

**M. Sharp (au nom du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources)** demande à présenter le bill C-8 créant une société nationale des pétroles.

(La motion est adoptée, le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois et l'impression en est ordonnée.)

## QUESTIONS ORALES

[Traduction]

## LA SITUATION ÉCONOMIQUE

LA LUTTE CONTRE L'INFLATION—LE PASSAGE DU DISCOURS  
DU TRÔNE AU SUJET DE CONSULTATIONS AVEC DIVERS  
ÉLÉMENTS SOCIAUX

**L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question à l'intention du premier ministre à propos du passage du discours du trône où le gouvernement annonce son intention de tenir une série de consultations avec les principaux éléments de notre société afin de connaître les propositions ou les contributions qu'ils pourraient faire pour vaincre l'inflation. J'aimerais savoir du premier ministre s'il s'agit simplement de recueillir des idées ou si lui et son gouvernement entendent soumettre des propositions concrètes à ce qu'ils appellent les principaux éléments de notre société?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, je pense qu'à cette étape ou décrirait le mieux la situation en disant que nous échangeons des opinions.

**M. Stanfield:** Monsieur l'Orateur, je ne sais pas si le premier ministre préférerait ou non qu'on lui pose ces questions par écrit. Dans le cadre de ces échanges d'opinions, le gouvernement soumet-il des propositions concrètes à ces éléments de la société en vue de vaincre l'inflation?

**M. Trudeau:** Monsieur l'Orateur, lorsqu'on échange des opinions, on échange nécessairement des opinions sur quelque chose, et c'est ce que nous faisons.

**M. Hees:** Est-ce là combattre l'inflation jusqu'au bout, Pierre? Ça alors, quel combattant!

**Des voix:** Bravo!

[M. Drury.]

**M. Stanfield:** J'ai une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Le but de ces échanges d'opinions est-il simplement de parler de choses et d'autres et non pas nécessairement de soumettre des propositions concrètes? Le but de cet exercice de leadership est-il d'obtenir un certain consensus national sur des grandes lignes d'action ou quoi?

**Une voix:** Temporiser.

**M. Trudeau:** Combattre l'inflation jusqu'au bout, monsieur l'Orateur.

**Des voix:** Bravo!

**Une voix:** Ce bon vieux Trudeau est de retour.

L'OBJECTIF PRÉCIS DU GOUVERNEMENT QUANT À  
L'INFLATION

**M. James Gillies (Don Valley):** Monsieur l'Orateur, ma question fait suite à celles du chef de l'opposition. Le premier ministre nous apprend-il que le gouvernement ne s'est fixé aucun objectif précis quant au niveau acceptable d'inflation au Canada? Le gouvernement a-t-il une politique tendant à établir un niveau d'inflation?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Non, monsieur l'Orateur.

\* \* \*

## L'AGRICULTURE

LE LAIT—LES INTENTIONS DU GOUVERNEMENT QUANT À LA  
SUBVENTION—DEMANDE DE DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE  
FÉDÉRALE-PROVINCIALE

**M. Edward Broadbent (Oshawa-Whitby):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Agriculture. J'ai demandé hier au ministre si le gouvernement songe à revenir sur sa décision d'abolir la subvention de cinq cents la pinte de lait. De sa brève réponse, j'ai surtout pu saisir les paroles suivantes: «Quelle sera la suite, monsieur l'Orateur, je n'en sais rien.» Depuis, le ministre a-t-il pris une décision et peut-il dire à la Chambre si le gouvernement fédéral entend maintenir la subvention de cinq cents la pinte?

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, j'ai déjà répondu à cette question. J'ai dit que nous nous en tenions à la décision prise au début du mois d'août.

**M. Broadbent:** Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Étant donné que la décision prise plus tôt en août constituait un refus, je présume que le ministre se propose de rester sur sa position. Compte tenu de l'opposition que certains premiers ministres provinciaux ont manifestée à l'égard de cette décision, j'aimerais que le ministre donne suite à la proposition qu'il a faite hier: déposer toute la correspondance échangée à ce sujet entre lui ou les hauts fonctionnaires de son ministère et les gouvernements provinciaux. Je pense en particulier à la lettre du premier ministre Schreyer, lequel s'est vivement opposé à la position prise par le ministre.